



ergobag

pack guide

Die richtige Wahl getroffen

Made the right choice

Wenn Euer Kind eingeschult wird, beginnt ein neues, großartiges Abenteuer für die gesamte Familie! Wir freuen uns, dass Ihr Euch für ergobag entschieden habt und versprechen Euch, dass Ihr damit eine spitzen Wahl getroffen habt: Euer Kind hat nun einen starken Partner im Rücken, der ab jetzt täglich huckepack genommen wird und mit dem spielend leicht die gesamte Grundschulzeit gemeistert wird. Unser »ergobag-Guide« macht Euch ruckzuck mit der Welt von ergobag vertraut. Hier erfahrt Ihr alles zur richtigen Einstellung der ergobag Schultaschen und weitere wertvolle Tipps für Euren pack.

When your child starts school, an amazing new adventure begins for you! We're so happy that you've chosen ergobag and promise you that you've made a great choice. From now on your child has a robust companion on its back, that can be carried piggy-back everyday and that will make all the elementary school days child's play. Our ergobag guide will lead you through the world of ergobag in no time. Here you'll learn everything about the correct adjustments as well as other clever products that will simplify everyday school life.

ergobag







Der Ergonomie-Experte

Experts in ergonomics

Das »Your-Size-System« The »Your-Size-System«

Durch die folgenden aufeinander abgestimmten Komponenten des »Your-Size-System« ist der ergobag von der 1. bis zur 4. Klasse, von 1 m bis 1,50 m, individuell an die Rückenlänge Eurer Kinder anpassbar. Das speziell für Kinderrücken entwickelte Tragesystem bietet einen passgenauen Sitz mit hohem Tragekomfort während der gesamten Grundschulzeit.

Thanks to the following components of the »Your-Size-System«, the ergobag can be adapted individually to the length of the back of your child from 1 m to 1.50 m. The carrying system, especially developed for children's backs, offers a perfect fit with high wearing comfort throughout the primary school years.

Verstellbarer Brustgurt
Height-adjustable
chest strap

**Flexible Rücken-
längen Anpassung**
Flexible adjustment to the
length of the back

**Stabilisierender
Alu-Rahmen**
Stabilizing aluminum frame

Breite Beckenflansen
Broad hip belt



Ausgezeichnet vom
Approved by

IGR Institut
für Gesundheit
und Ergonomie

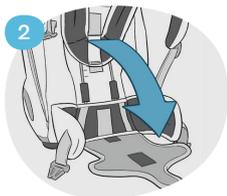
Hey, der wächst ja mit! *Hey, it grows along!*

Das ausgefuchste Tragesystem garantiert den perfekten Sitz während der gesamten Grundschulzeit. Hier seht Ihr, wie der ergobag eingestellt wird.

The ingenious carrying system guarantees a perfect fit throughout elementary school. Here you can see how it is adjusted.



Klett lösen.
Loosen the Velcro.



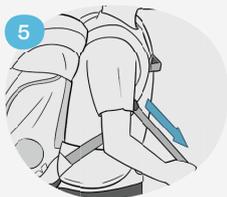
Rückenpolster nach vorne klappen.
Swing open the back padding.



Trägeransatz vom Klett lösen und an Kind anpassen.
Loosen the shoulder straps and adjust to the child's height.



Beckengurt auf Hüfthöhe schließen und festziehen.
Close and tighten the hip belt.



Schulterträger festziehen.
Tighten the shoulder straps.



Brustgurt schließen, sodass Träger nicht rutschen.
Close the chest strap – the straps do not slip.



Schulterriemen anziehen, damit der Rucksack fest sitzt.
Tighten the straps to keep the backpack close to the back.

Clever durchdacht! Well thoughtout!

Da steckt doch System dahinter!

There's a system behind it!

Gebt Eselsohren keine Chance! Der ergobag pack zeichnet sich durch ein so schlaues Ordnungssystem aus, dass selbst hartnäckige Chaoten wirklich Schwierigkeiten haben, ein wildes Durcheinander anzurichten.

Dog ears stand no chance! The ergobag pack features such a clever organizing system that even persistently disorganized kids really have trouble creating clutter.



1 Helles Innenfutter für einen guten Überblick
Bright lining for a good overview

2 Heftebox
Folder Box

3 Bücherfach für optimale Lastenverteilung
Book compartment for optimal load distribution

4 Platz für Federmäppchen, Schlapperrolle und Kleinigkeiten
Space for hard pencil case, pencil case or little things

5 Fronttasche mit Trinkflaschenhalter und Platz für Brotdose
Roomy front pocket provides space for a bottle and a lunchbox

6 Loop, um Hangies zu befestigen
Loop to attach Hangies

Wir setzen noch einen drauf! And to top it all off!

So einfach wird der Sportrucksack fixiert:
Here's how easy it is to attach the gym backpack:

- 1 Die Trägerverschlüsse des Sportrucksacks öffnen und die losen Träger in der Rückentasche verstauen.

Open the buckle of the straps and stow the shoulder straps in the pocket.



- 2 Die obere Verschlusschnalle am Griff des ergobag pack anbringen. Untere Träger Teile mit den Schnallen an beiden Seiten des Rucksacks befestigen.

Attach the upper buckle to the handle. Fasten the other two straps to the sides of the ergobag.



Wie praktisch ist das denn? How handy is that?



Schleife zum
Aufhängen am Pult
Loop for hanging it up



Jackendurchschub
Jacket push-through



Geheimfach
Secret compartment



So individuell wie Du

Taste changes and ergobag changes with it

Mix & Match

Mix & Match

Wählt Eure Lieblinge aus unserer großen Auswahl an Kletties, Hangies, Zippies und Zip-Sets aus und verwandelt den ergobag in Euer Unikat.

Choose your favorites from our great collection of Kletties, Hangies, Zippies and Zip-Sets and make it your very own ergobag.

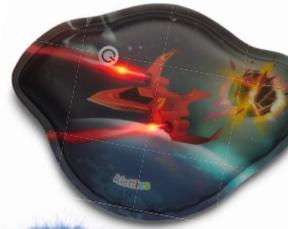
Kletten
Attach

Hängen
Clip

Zippen
Zip



Alle Kletties, Hangies und Zippies findet Ihr auf ergobag.de
More Kletties, Hangies and Zippies at ergobag.com



Kletties & Hangies

Unsere Kletties und Hangies bieten Euch eine Vielzahl an Möglichkeiten: Was darfst heute sein?! Ein Plüsch-Wal, Monster-Klettie oder doch lieber das Lama?

Und damit nicht genug: Gemeinsam mit unserem Partner caseable könnt ihr eure ganz persönlichen Kletties designen: ergobag.de/kletties-selbst-gestalten

Our Kletties and Hangies offer you a variety of possibilities: What should it be today? A plush whale, monster Klettie or rather the lama?

And that's not all: With our partner caseable you can design your very own Kletties: ergobag.com/en/design-your-own-klettie



Zip-Sets & Zippies

Zip und sichtbar! Für noch mehr kunterbunte Vielfalt, zusätzliche Sichtbarkeit und Stauraum könnt ihr die Zip-Sets in fluoreszierenden Farben oder unsere Zippies mit verschiedenen Motivwelten an den ergobag zippen.

For even more colorful variety, additional visibility and storage space, you can attach the Zip-Sets in fluorescent colors or our Zippies with different motifs to the ergobag.



Das ergobag Zubehör

ergobag accessories

Ein ergobag kommt selten allein

An ergobag rarely comes alone

Die Schultasche habt Ihr schon! Natürlich lassen wir Euch auch bei der restlichen Ausstattung Eures Schulkindes nicht im Stich, sondern bieten Euch ebenfalls praktisches Zubehör im ergobag-Design. Entdecke mehr auf ergobag.de/zubehoer

You already have your school bag? Of course we won't let you down with all the other amenities for a first-grader but also offer you practical must-haves in ergobag design. Discover more at ergobag.com/en/accessories-school

Erhältlich in bis zu
20 verschiedenen Designs
*Available in up to
20 different designs*



Regen? Na, und?!

Rain? So what?!

Super einfaches Handling des Regencapes für Kids bei Wetterumschwung.

Super easy for kids to handle the rain cover when the weather changes.



1
Regencape-Clip aus dem Deckel ziehen und Cape anklipsen.

Fasten the buckle of the rain cover to the buckle inside the back-pocket.



2
Regencape über die Schultasche ziehen.
Pull the rain cover over the school bag.



3
Der ergobag ist jetzt absolut wasserdicht.
The ergobag is now absolutely waterproof.

Wir sind für Euch da We're here for you

Bleibt informiert
mit unserem Newsletter
Stay informed
with our newsletter



4 Schuljahre garantiert Guaranteed for 4 school years

Ihr könnt Euren ergobag online zu unserer »Garantieschublade« hinzufügen und so die kostenlose Garantieverlängerung auf insg. 4 Schuljahre* aktivieren. Hier findet Ihr auch alle Infos zu unserer Herstellergarantie.

You can add your ergobag to the warranty drawer and activate the free warranty extension for a total of 4 school years. There you can also find all the information about our manufacturer's warranty.*

[4 ergobag.de/garantie](https://www.ergobag.de/garantie)

Reparatur auf Rechnung Repair on account

Die Garantie ist abgelaufen? Unsere professionellen Schneiderinnen reparieren Euren ergobag zu fairen Preisen. Alles was Ihr dafür tun müsst, ist Euren Fachhändler in der Nähe aufzusuchen.**

*Has your warranty expired? Our professional tailors will be happy to repair your ergobag at fair prices. All that you have to do is visit your ergobag retailer in your area.***

[ergobag.de/service/fachhaendler](https://www.ergobag.de/service/fachhaendler)

Unser Kundenservice Our customer service

Wir von ergobag freuen uns, immer für Euch da zu sein. Besucht uns auf unserer Website, folgt uns in den sozialen Netzwerken oder kontaktiert uns direkt.

We at ergobag will gladly support you during the entire elementary school years. Visit our website, follow us on social media or contact our service team directly.

[@ service@ergobag.de](mailto:service@ergobag.de)



www.ergobag.de
www.ergobag.com

* 1 school year-07/31-08/01, valid only for GER and AUS
** valid only for GER and AUS

* 1 Schuljahr-31.07-01.08, gilt nur für DE und A
** Gilt nur für DE und A



Nachhaltig verantwortlich

Sustainably responsible

ergobag ist bereits seit über 10 Jahren nachhaltig verantwortlich
ergobag has been sustainably responsible for over 10 years

Unsere Nachhaltigkeitssäulen

Our sustainability pillars



Sinnvolles Recycling
Sensible recycling



Sauber produzieren
Clean production



Faire Arbeitsbedingungen
Fair working conditions



Ökologischen
Ausgleich schaffen
*Creating ecological
balance*



Ressourcenschonend
produzieren
*Resource-efficient
production*



Zeitlosigkeit &
Beständigkeit
*Timelessness &
Durability*

WIR FÖRDERN PRODUKTE MIT DEM BIEBEL:



Mehr zum Thema Nachhaltigkeit auf ergobag.de/nachhaltigkeit
More about our sustainability approach at ergobag.com/en/sustainability

